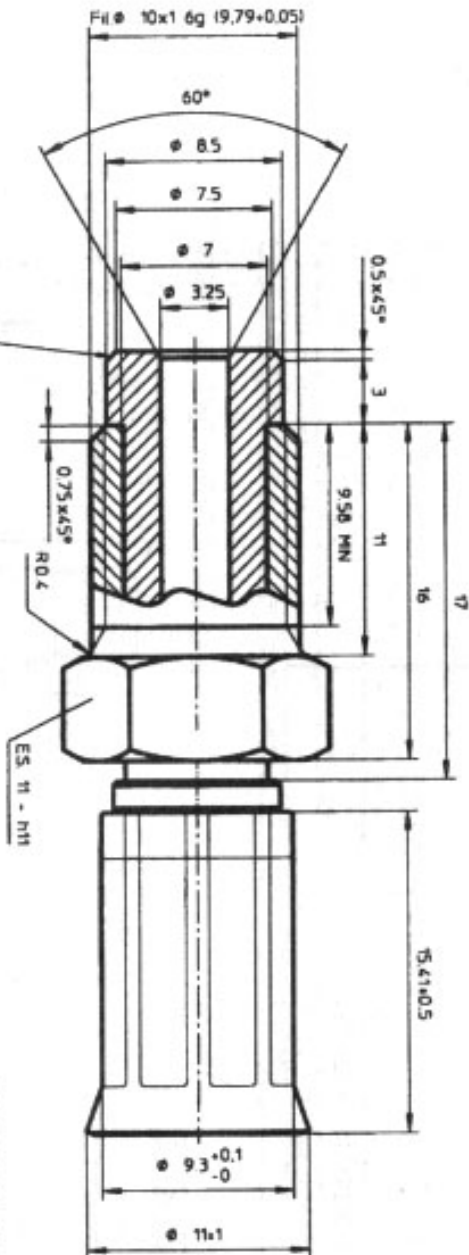


COPIA NON VALIDA
PER PRODUZIONE



IL FILETTO DEVE
ESSERE ESENTE DA BAVE

LE QUOTE DI PRESSATURA E
LUNGHEZZA DELLA GHERA
POTRANNO SUBIRE VARIAZIONI

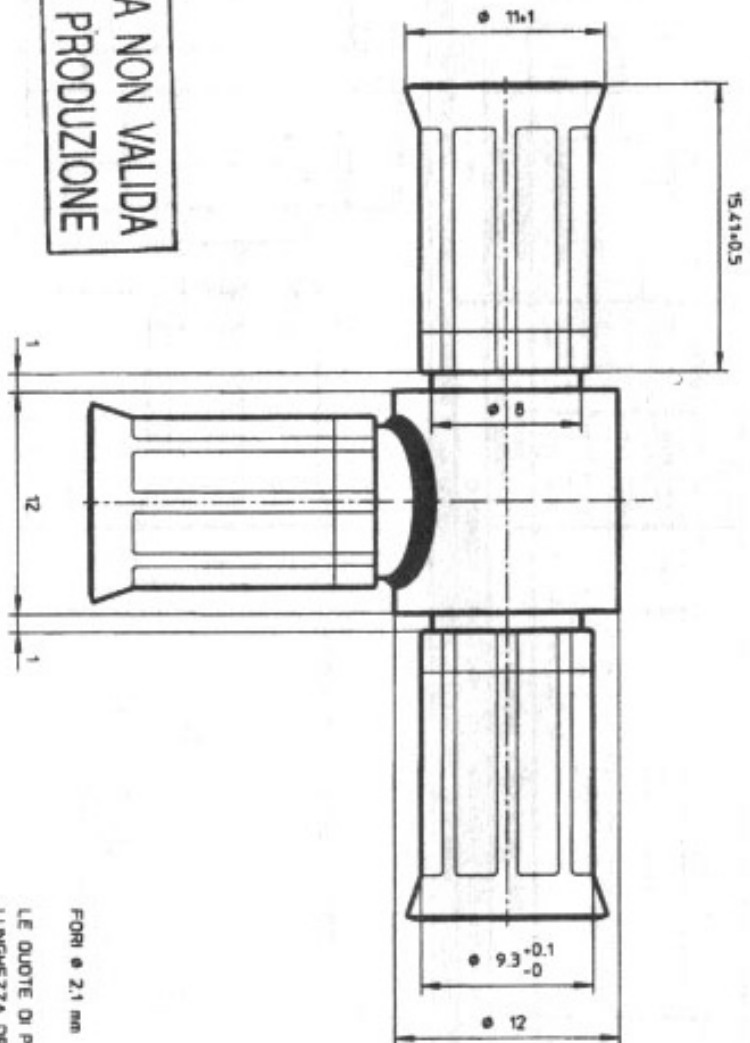
MATERIALI: Moschio girevole PR B0 UNI 10233/4
Spina fisso PS 113 - UNI 10233/4
Anellino OT-58 - UNI 5705-65

② e MEDIO II - 9.21±0.05

SEDE DI TENUTA-Non sono omesse viti di fissaggio

Frequenza controllo XX min.				Tolleranze generali di lavorazione				DISEGNO ESEGUITO CON CAD - NON MODIFICARE MANUALMENTE			
STRUMENTI P.M.C.	DESCRIZIONE CARATTERISTICA	DATA	SCALE	MATERIALE	ALLEGRI CESARE SPO	SCALA 1:1	Dimensioni in millimetri	MODIFICHE			
Calibro Dignite 750 mm	Controllo dimensionale	> 4	mm	X	X	X	X	X	X	X	X
Metro a caviglie	Pril / rache	0.5	50	0.1	X	X	X	X	X	X	X
Gonometro	Spina 0 10°	50	100	0.05	X	X	X	X	X	X	X
X	X	100	200	0.2	X	X	X	X	X	X	X
X	X	200	400	0.5	X	X	X	X	X	X	X
				SPECIFICHE							
				Codolo maschio gir. F10 x 1.6g B.H. DOT							
				2983+94+234							

"ALLEGRI CESARE SPA"
ATTENZIONE: DISEGNO
NON IN SCALA



**COPIA NON VALIDA
PER PRODUZIONE**

FORI Ø 2,1 mm

LE QUOTE DI PRESSATURA E LUNGHEZZA DELLA GHERA POTRANNO SUBIRE VARIAZIONI.

Il presente disegno è di mia proprietà. Ne vietiamo la riproduzione, l'utilizzo e la cessione o l'uso senza mia esplicita autorizzazione.										X	X	X	X	X	X	X	X		
FREQUENZA CONTROLLO: XX min										MODIFICHE									
STRUMENTI PHC		DESCRIZIONE CARATTERISTICA		TOLLERANZE GENERALI DI LAVORAZIONE		DISEGNO ESEGUITO CON CAD - NON MODIFICARE MANUALMENTE													
Cilindro Dinamico 150 mm		Controllo dimensionale		Data		MATERIALE		OT-58 - UNI 5705-65		ALLEGRI CESARE spo									
X		X		> 1 <=		X		CODICE MATER		X									
X		X		0,5 50		X		X		X									
X		X		50 100		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200		X		X		X									
X		X		100 200															

**"ALLEGRI CESARE SPA"
ATTENZIONE DISEGNO
NON IN SCALA**

2975	a
------	---

Teilegutachten Nr.: 374-0003-00-FBKA
Hersteller: Allegri Cesare s.p.a., Via Venezia 6,
20099 Sesto San Giovanni (MI), Italy
Typ: BH

Seite: 4/4

VII. Schlußbescheinigung

Es wird bescheinigt, daß die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat den Nachweis (DET NORSKE VERITAS Reg.-Nr. CERT-03234-98-AQ-MIL-SINCERT) erbracht, daß er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

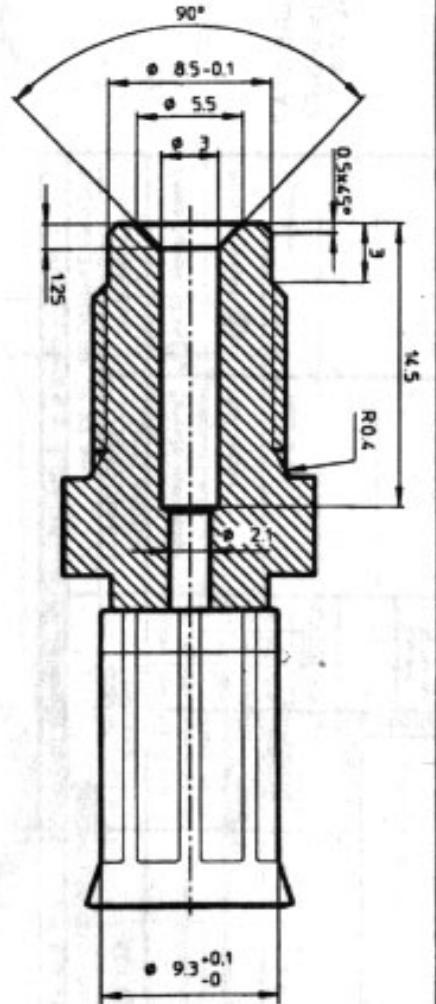
Das Teilegutachten umfaßt die Blätter 1 – 4 einschließlich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an den im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeugtypen die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Garching, den 09.02.2000

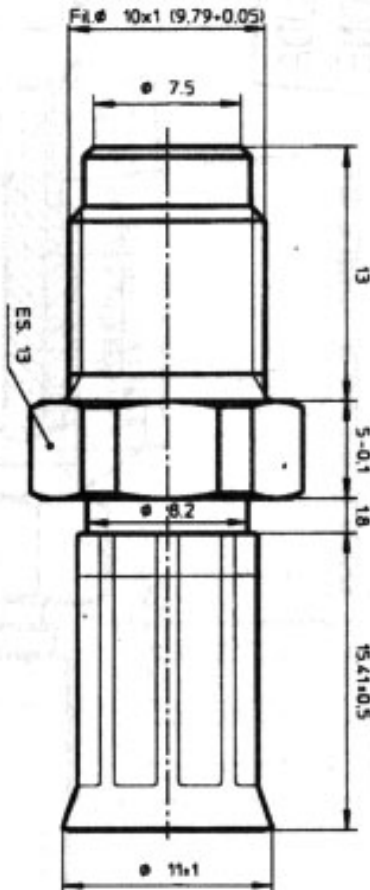
Dipl.-Ing. (FH) M. Höhler





LE QUOTE DI PRESSATURA E LUNGHEZZA DELLA GHIERA POTRANNO SUBIRE VARIAZIONI

● MEDIO FIL - 9.21/9.26



COPIA NON VALIDA
PER PRODUZIONE

IL FILETTO DEVE
ESSERE ESENTE DA BAVE

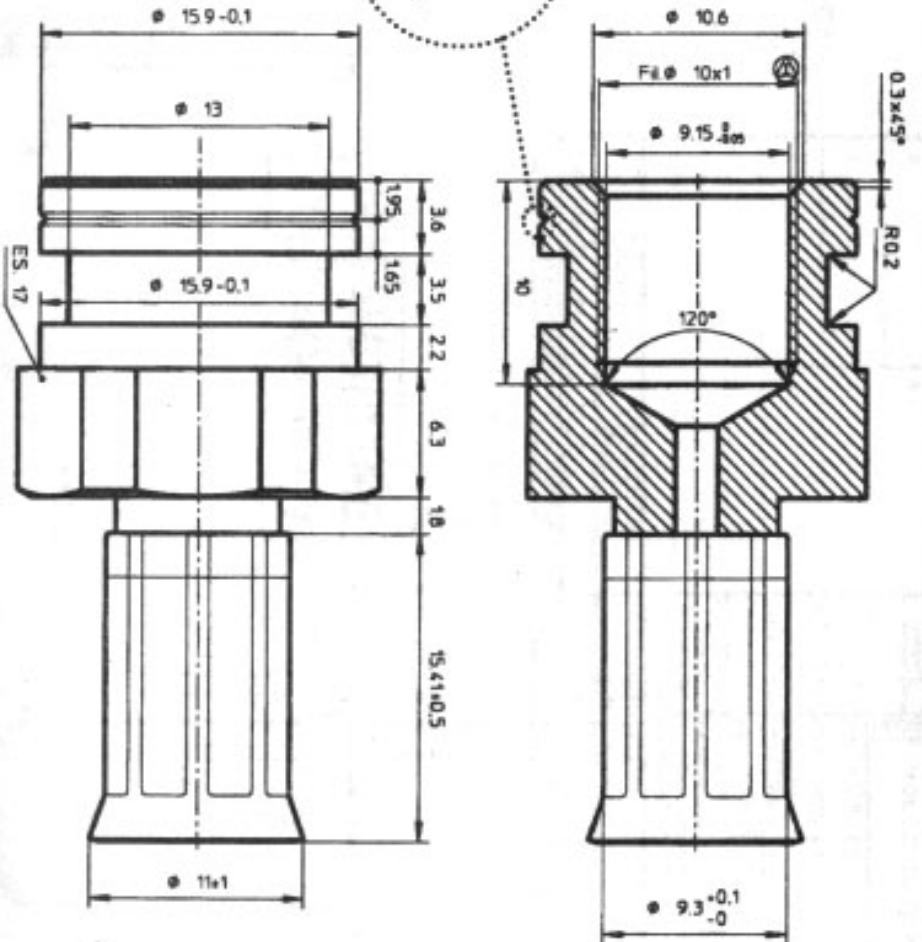
ATTENZIONE! SPIGOLI ESAONO TORNTI A 90°

Il presente disegno è di nro/proprio. Ne vietiamo la riproduzione, l'utilizzo e la cessione a terzi senza nro/ espresso autorizzazione.

DISEGNO ESEGUITO CON CAD - NON MODIFICARE MANUALMENTE

"ALLEGRI CESARE SPA"
ATTENZIONE: DISEGNO
NON IN SCALA

STRUMENTI P.M.C.		DESCRIZIONE CARATTERISTICA		TOLLERANZE GENERALI DI LAVORAZIONE		MATERIALE		SPECIFICHE		CAPITOLI	
Calore Dinamico 55 mm		Controllo generatore		Qualità		OT-58 - UNI 5705-65		Codice Moschio Fil. 10x1 x B.H. DOT		Scala 4:1	
Area P.M.P. Fil. 10x1		Filetto		50/100		ES. 13x38		Fe/Zn 5 C 2 C UNI ISO 2081		Pesa grossa 48	
Macro con copriugni		Filetto		100/200		TRAATT. TERMICO		CANALI. MECC.		Sostituito	
Macro per caviglie		Prof. resche		100/200		PROTEZIONE SUPERFICIALE		SPECIFICHE		Dato	
X		X		X		X		X		Fino	
X		X		X		X		X		2968	
X		X		X		X		X		N DISEGNO	
X		X		X		X		X		E.M.	



**COPIA NON VALIDA
PER PRODUZIONE**

**IL FILETTO DEVE
ESSERE ESENTE DA BAVE**

TORNIRE SPICCOLI ESAGONO A Ø10.1

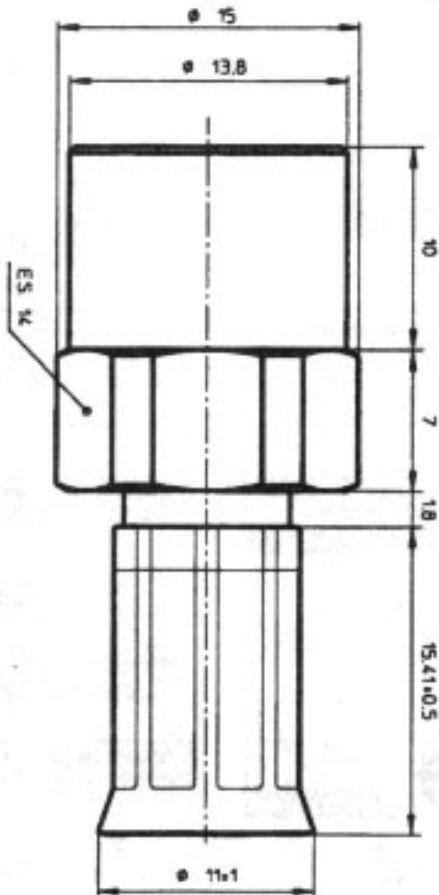
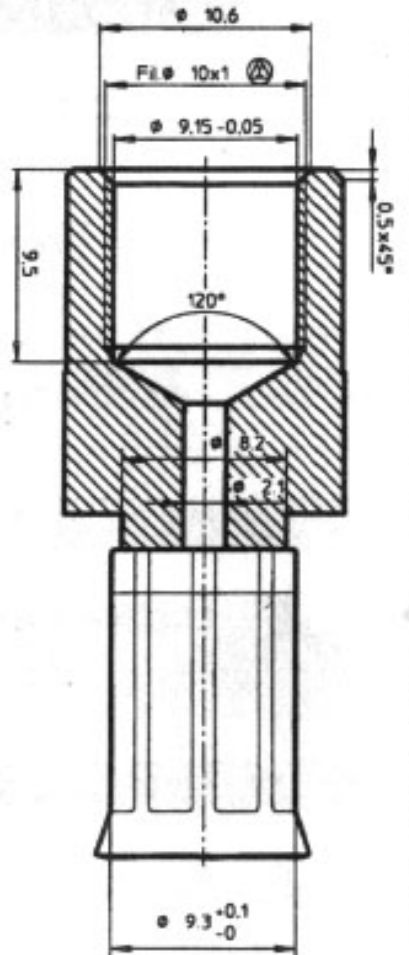
Il presente disegno è di n.b./ proprietà. Ne vietiamo la riproduzione, l'utilizzo e la cessione o terzi senza n.b./ espresso autorizzazione.									
FREQUENZA CONTROLLO XX m.									
STRUMENTI P.M.C.		DESCRIZIONE		TOLLERANZE GENERALI DI LAVORAZIONE		DISEGNO ESEGUITO CON CAD - NON MODIFICARE MANUALMENTE			
Colori Digitalic 150 mm con bacchetta classificabili		Controllo dimensionale		Data > 1 < 4 mm		ALLEGRI CESARE S.p.A.			
Temp. P.M.P. Fil. 10x1		Fabbro		MATERIALE 01-56 - UNI 5705-65		ES. 17x36			
Macro x coveille		Procl. fresche		DIMENS. MATER. ES. 17x36		COOKE MATER. 1561			
X		X		TRATT. TERMICI X		PROTEZIONE SUPERFICIALE Fe/Zn 5 e 2 C UNI ISO 2081			
X		X		CAPACIT. RECC. X		SPECIFICHE X			
X		X		DENOMINAZIONE Cod. F. fissu con gola Fil. 10x1 x BH DOT		SCALA 4:1			
X		X		Rappresentazione in R.D. secondo		Disegnato in millimetri			
X		X		Data 10-09-98		Disegnato da 10-09-98			
X		X		Forno		Approvato			
X		X		CAPITOLI		N. DISEGNO			
X		X		2972		E.M.			

2972

N. DISSEGNO

EH

LE QUOTE DI PRESSATURA E LUNGHEZZA DELLA GHERA POTRANNO SUBIRE VARIAZIONI



Il presente disegno è di n.s./ proprio - Ne vediamo la riproduzione, l'utilizzo e la cessione a terzi senza n.s./ espresso autorizzazione	
FREQUENZA CONTROLLO 15 min	DISEGNO ESEGUITO CON CAD - NON MODIFICARE MANUALMENTE

Il presente disegno è di nro/proprio: Ne vietiamo la riproduzione, l'utilizzo e la cessione o l'uso senza nro/esplicito autorizzazione										X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
FREQUENZA CONTROLLO 15 min										MODIFICHE									
DISEGNO ESEGUITO CON CAD - NON MODIFICARE MANUALMENTE										MODIFICHE									
STIMULENTI P.M.C.		DESCRIZIONE CARATTERISTICA		TOLLERANZE GENERALI DI LAVORAZIONE		ALLEGRI CESARE SPO		SCALA 4:1		DIREZIONE DI ALLINEAMENTO		3		3		3		3	
Catena Duplica ISO 88		Contratto dimensionale	0.5	50	0.1	MATERIALE	01-58 - UNI 5705-65	ES 14x37,5	COOKE MATER 55B	Peso grezzo gr. 55	Peso netto gr. 10.2	B-E		A3		A3		A3	
Tono P.M.C. 14 x 10x1		Foglio	50	100	0.15	TRATTI TECNICI	X			Sequenza	X	Disegnato	10-09-98	Approvato					
Micro x convele		Prod. fresche	100/200	0.2		PROTEZIONE SUPERFICIALE	Fe/Zn 5 C 2 C UNI ISO 2001												
X		X				CARATT. NECC	X												
X						SPECIFICHE	X												
X						CAPITOLI													
Codolo Femm. fisso Fil. Ø 10x1 x B.H. DOT										N DISEGNO									
2971										b									

COME ORDINARE GLOBAL SYSTEM TO ORDER GLOBAL SYSTEM

Il sistema prevede, per identificare i tubi, un codice di nove caratteri.
To indicate what you need follow this example.

Tubo GLOBAL SYSTEM mm 1200 colore rosso e raccordi in L.L.
GLOBAL SYSTEM red colour hose length mm 1200 with alloy fittings.

GS.1200.R.LL

1 **Sigla GS:**
Indica GLOBAL SYSTEM
Items **GS:**
To indicate GLOBAL SYSTEM

GS.XXXX.X.XX

2 **XXXX:**
Esprimono la lunghezza
totale della tubazione
in mm a partire da mm. 100
To indicate total length
minimum length is mm. 100

3 **X:**

Identifica il colore del tubo

- T= Trasparente
- N= Nero
- R= Rosso
- B= Blu

Colour of the external hose

- T= Transparent
- N= Black
- R= Red
- B= Blue

4 **XX:**

Indicano il materiale e il trattamento dei raccordi

- WM= OT/AC White Metal
- LL= Lega Leggera

Materials of fittings

- WM= Brass/Steel White Metal
- LL= Alloy

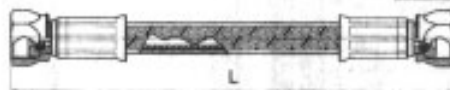
TUBO B.H. DOT CON RIVESTIMENTO TRASPARENTE E RACCORDI IN C.L. BLU E GIALLI
B.H. DOT HOSE WITH TRANSPARENT COVER BLUE AND YELLOW ALLOY FITTINGS

CODICE/REF. GS 0000 T.LL



TUBO B.H. DOT CON RIVESTIMENTO TRASPARENTE E RACCORDI IN WHITE METAL
B.H. DOT HOSE WITH TRANSPARENT COVER AND WHITE METAL FITTINGS

CODICE/REF. GS 0000 T.WM



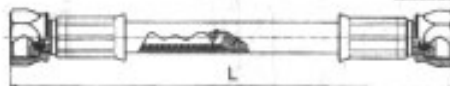
TUBO B.H. DOT CON RIVESTIMENTO ROSSO E RACCORDI IN C.L. BLU E GIALLI
B.H. DOT HOSE WITH RED COVER BLUE AND YELLOW ALLOY FITTINGS

CODICE/REF. GS 0000 R.LL



TUBO B.H. DOT CON RIVESTIMENTO ROSSO E RACCORDI IN WHITE METAL
B.H. DOT HOSE WITH RED COVER AND WHITE METAL FITTINGS

CODICE/REF. GS 0000 R.WM



TUBO B.H. DOT CON RIVESTIMENTO NERO E RACCORDI IN C.L. BLU E GIALLI
B.H. DOT HOSE WITH BLACK COVER BLUE AND YELLOW ALLOY FITTINGS

CODICE/REF. GS 0000 N.LL



TUBO B.H. DOT CON RIVESTIMENTO NERO E RACCORDI IN WHITE METAL
B.H. DOT HOSE WITH BLACK COVER AND WHITE METAL FITTINGS

CODICE/REF. GS 0000 N.WM



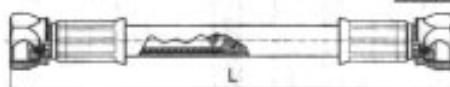
TUBO B.H. DOT CON RIVESTIMENTO BLU E RACCORDI IN C.L. BLU E GIALLI
B.H. DOT HOSE WITH BLUE COVER BLUE AND YELLOW ALLOY FITTINGS

CODICE/REF. GS 0000 B.LL

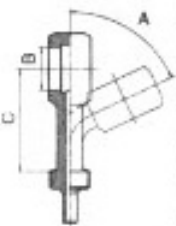


TUBO B.H. DOT CON RIVESTIMENTO BLU E RACCORDI IN WHITE METAL
B.H. DOT HOSE WITH BLUE COVER AND WHITE METAL FITTINGS

CODICE/REF. GS 0000 B.WM

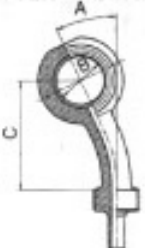


OCCHIO - BANJO



A	B	C	PROF. OCCHIO	PROF. OC	PROF. LL	PROF. LL
0°	10,1	24	10	0326	0290	0347
0°	11,1	24	10	0284	-	-
25°	10,1	23	10	0350	0246	3775
45°	10,1	20	10	0314	0247	3776
60°	10,1	18	10	0339	0245	3777
90°	10,1	11	10	0325	0248	3778

OCCHIO CON PIEGA LATERALE - SIDE BANJO



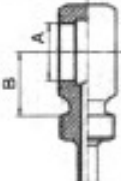
A	B	C	PROF. OCCHIO	PROF. OC	PROF. LL	PROF. LL
25°	10,1	23	10	0773	0416	3779

OCCHIO DOPPIO COMPATTO - STRAIGHT TWIN BANJO



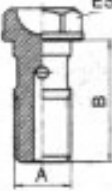
A	B	C	PROF. OCCHIO	PROF. OC	PROF. LL	PROF. LL
10,1	10	10	10	0878	0871	-

OCCHIO COMPATTO - SHORT BANJO



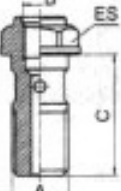
A	B	C	PROF. OCCHIO	PROF. OC	PROF. LL	PROF. LL
10,1	11	10	0128	0073	-	-

BULLONE FORATO TESTA FRESATA - MILLED BANJO BOLT



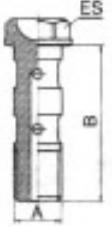
A	B	C	PROF. B.	PROF. LL	PROF. LL
10x1	21	12	2374	2372	-
10x1,25	21	12	2393	2915	-

BULLONE FORATO TESTA FRESATA CON SPURGO - MILLED BANJO BOLT FOR BLEED



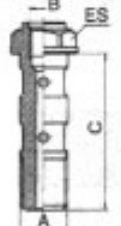
A	B	C	D	PROF. B.	PROF. LL	PROF. LL
10x1	6x1	21	12	2373	2371	-
10x1,25	6x1	21	12	2392	2914	-

BULLONE FORATO DOPPIO TESTA FRESATA - DOUBLE MILLED BANJO BOLT



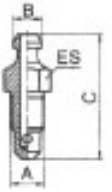
A	B	C	PROF. B.	PROF. LL	PROF. LL
10x1	32,5	12	2362	2366	-
10x1,25	32,5	12	2363	2367	-

BULLONE FORATO DOPPIO TESTA FRESATA CON SPURGO - DOUBLE MILLED BANJO BOLT FOR BLEED



A	B	C	D	PROF. B.	PROF. LL	PROF. LL
10x1	6x1	32,5	12	2364	2368	-
10x1,25	6x1	32,5	12	2365	2369	-

TAPPO SPURGO RACING STYLE - RACING STYLE BLEED NIPPLE



A	B	C	D	PROF. B.	PROF. LL	PROF. LL
6x1	5	21,7	7	2360	2361	-

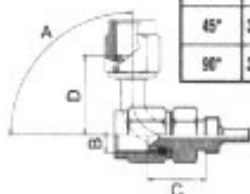
CAPPUCCO PLASTICO PER TAPPO SPURGO - PLASTIC CUP FOR BLEED NIPPLE



COLOR	A	B	PROF.
NERO	7,5	14	3697
ROSSO	7,5	14	3698
BLU	7,5	14	3699

FEMMINA GIREVOLE FILETTATURA JIC - SWIVEL JIC FEMALE TREAD

	A	B	C	D	10x1 mm	1/8" x 31.5	3/8" x 24
0°	3/8" x 24 unf	13	8	3707	3756	3782	
45°	3/8" x 24 unf	27	10	3709	3757	-	
90°	3/8" x 24 unf	20	22	3711	3758	-	



FEMMINA GIREVOLE FILETTATURA BSP - SWIVEL BSP FEMALE TREAD

	A	B	C	D	10x1 mm	1/8" x 31.5	3/8" x 24
0°	1/8" gas	18	8	3706	-	-	
45°	1/8" gas	24	11	3708	-	-	
90°	1/8" gas	19	22	3710	-	-	



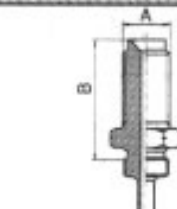
MASCHIO GIREVOLE - SWIVEL MALE

	A	B	C	D	10x1 mm	1/8" x 31.5	3/8" x 24
0°	10x1	29	0	3700	3750	-	
0°	10x1,25	29	0	3701	3751	-	
45°	10x1	38	28	3702	3752	-	
45°	10x1,25	38	28	3703	3753	-	
90°	10x1	21	38	3704	3754	-	
90°	10x1,25	21	38	3705	3755	-	



MASCHIO FISSO PASSAPARETE SEDE SVASATA - BULKHEAD FIXED MALE CONCAVE SEAT

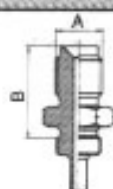
	A	B	C	D	10x1 mm	1/8" x 31.5	3/8" x 24
	10x1	27		3718	-	-	
	10x1,25	27		3720	-	-	
	3/8" x 24 unf	27		3719	-	-	



Per ottenere la sede da svassata ad agiva, ordinare anche l'adattatore Cod. 0065
For convex seat order our adapter Code 0065

MASCHIO FISSO SEDE SVASATA - FIXED MALE CONCAVE SEAT

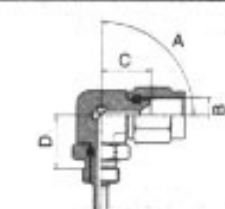
	A	B	C	D	10x1 mm	1/8" x 31.5	3/8" x 24
	10x1	20		3714	-	-	
	10x1,25	20		3715	-	-	



Per ottenere la sede da svassata ad agiva, ordinare anche l'adattatore Cod. 0065
For convex seat order our adapter Code 0065

FEMMINA ORIENTABILE - FORGED ADJUSTABLE ELBOW

	A	B	C	D	10x1 mm	1/8" x 31.5	3/8" x 24
45°	3/8" x 24 unf	7	22	3783	-	-	
90°	3/8" x 24 unf	13	16	3784	-	-	



FEMMINA FISSA SEDE SVASATA - FIXED FEMALE CONCAVE SEAT

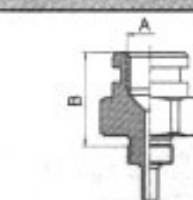
	A	B	C	D	10x1 mm	1/8" x 31.5	3/8" x 24
	10x1	22		3713	-	-	
	10x1,25	22		3716	-	-	



Per ottenere la sede da svassata ad agiva, ordinare anche l'adattatore Cod. 0065
For convex seat order our adapter Code 0065

FEMMINA FISSA CON GOLA SEDE SVASATA - FIXED FEMALE CONCAVE SEAT / CLIP FIXING

	A	B	C	D	10x1 mm	1/8" x 31.5	3/8" x 24
	10x1	28		8333	-	-	
	10x1,25	28		3717	-	-	
	3/8" x 24 unf	28		3712	-	-	



Per ottenere la sede da svassata ad agiva, ordinare anche l'adattatore Cod. 0065
For convex seat order our adapter Code 0065

I nostri prodotti sono omologati "DOT"
USA FMV SS 106 - CANADIAN CMV SS 106

GHIERA - SOCKET					
A	ES	CODE SI	CODE LL	CODE AC	CODE INOX
15,5	11	0281	-	0344	-
15,5	12	-	0282	-	-

TRE VIE - TEE HOSE FITTINGS					
A	B	C	CODE SI	CODE LL	CODE AC
7	7	7	0692	3785	-

DUE VIE - TWO WAYS					
A	B	CODE SI	CODE LL	CODE AC	CODE INOX
7	7	-	1199	-	-

OLIVETTA - OLIVE					
A	B	CODE SI	CODE LL	CODE AC	CODE INOX
7,4	6	0288	0289	-	-



Our hoses are homologated "DOT"
USA FMV SS 106 - CANADIAN CMV SS 106

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
== ISO 9002 ==

OT LEGA UNI EN 12164 CW 614 N
L.L. LEGA EN AW-2030 - UNI EN 573/3 e 4
L.L.* ERGAL 55 - UNI 3735
AC 9 SMnPb 36 - UNI 10233/4
INOX INOX AISI 316 - UNI EN 10088/3

I RACCORDI SUBISCONO UN TRATTAMENTO
DI PROTEZIONE SUPERFICIALE CONSISTENTE IN:
- WHITE METAL, PER I RACCORDI IN OT, E AC,
- OSSIDAZIONE ANODICA, PER I RACCORDI IN L.L.

LEGENDA MATERIALI IDENTIFICATION RAW MATERIAL

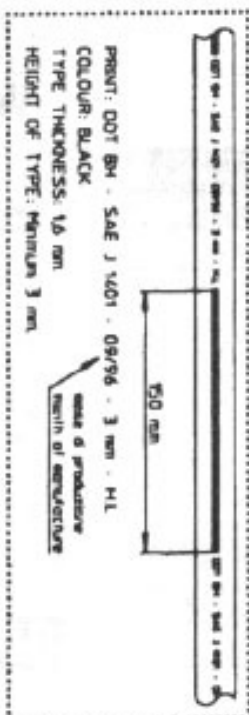
BRASS LEGA UNI EN 12164 CW 614 N
ALLOY LEGA EN AW-2030 - UNI EN 573/3 E and 4
ALLOY* ERGAL 55 - UNI 3735
STEEL 9 SMnPb 36 - UNI 10233/4
STAINLESS STEEL S/S AISI 316 UNI EN 10088/3

BRASS AND STEEL FITTINGS ARE WHITE METAL COVERED
ALLOY FITTINGS ARE BLUE AND YELLOW ANODIZING

Anlage 6.2



ASSIEME DI TUBAZIONE COPERTA DA BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE N° MI 98A 000168
 INSERTO BRONZATO A NOSTRO MARCHIO REGISTRATO N° MI 98C 001568



DISSEGNO ESEGUITO CON CAD - NON MODIFICARE MANUALMENTE

TOLLERANZE GENERALI D'ASSEMBLAMENTO		ALLEGRI CESARE SPD		SCALE 1:1	CHIAMATA IN VALUTAZIONE
0.05	0.1	MATERIALE	SECONDO SPECIFICHE COSTRUTTIVE		
0.5	0.1	PROV. MATER.	DA CONFERIRE		
50	100	TRATT. TERMICO			
100	200	PROTEZIONE SUPERFICIALE			
		GRADATI METC			
		SPECIFICHE	B.H. NS MARCHIO REGISTRATO	CAPITOLATI	
		TUBO FRENO DOT B.H. SAE J 1401 - Ø 3 mm			N. DISSEGNO
					2999
					E.M.

MODIFICHE

MODIFICHE

MODIFICHE

MODIFICHE

MODIFICHE

MODIFICHE

MODIFICHE

MODIFICHE

MODIFICHE



Global System

Montageanleitung

(2. Ausgabe 18-04-02)

- 1) DEN ADAPTER IM SCHRAUBSTOCK FESTSPANNEN, DABEI DARAUF ACHTEN, DASS DIE FLÄCHEN DER ÖSEN NICHT BESCHÄDIGT WERDEN (GLATTE SCHRAUBSTOCKPLATTEN VERWENDEN, UNSERE ART.-NR. 0052).
- 2) GEWINDE AM ENDE DES ROHRS AUF DEN ADAPTER SCHRAUBEN, DABEI EIN SPANNMOMENT VON MAX. 10 NM ANWENDEN (8 NM FÜR LEICHTMETALL). ES IST UNBEDINGT UNERLÄSSLICH, WÄHREND DIESES VORGANGS EINE GEWINDEBREMSE VOM TYP LOCTITE 243 (UNSERE ART.-NR. 3696) ZU VERWENDEN UND DABEI DARAUF ZU ACHTEN, DASS DIESE NICHT MIT DEM O-RING IM SCHAFTINNEREN IN BERÜHRUNG KOMMT.
- 3) BEIM ABSCHRAUBEN DES ADAPTERS GEWINDE GRÜNDLICH SÄUBERN UND DIE UNVERSEHRTHEIT DES O-RINGS SICHERSTELLEN. GEGEBENENFALLS DEN O-RING NUR DURCH ORIGINALERSATZTEIL AUSTAUSCHEN (O-RING, UNSERE ART.-NR. 3694).
KEINE O-RINGE AUS NBR BENUTZEN, DA DIESE NICHT MIT BREMSFLÜSSIGKEIT VERTRÄGLICH SIND.

FÜR WEITERE INFORMATIONEN WENDEN SIE SICH BITTE AN UNSER TECHNISCHES BÜRO.





Tubi Freno

Allegrì Cesare S.p.A.

20099 Sesto S. Giovanni (MI) - ITALY - Via Venezia, 6

Tel. 02.2440203/8 - Fax 02.2405781

www.allegricesare.it

Teilegutachten Nr.: 374-0003-00-FBKA
Hersteller: Allegri Cesare s.p.a., Via Venezia 6,
20099 Sesto San Giovanni (MI), Italy
Typ: BH

Seite: 1/4

TEILEGUTACHTEN

Nr.374-0003-00-FBKA

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil / Austausch - Bremsleitungen
den Änderungsumfang : (Flexible Hydraulikleitung mit Edelstahldraht)
vom Typ : BH
des Herstellers : Allegri Cesare s.p.a.
Via Venezia 6
20099 Sesto San Giovanni (MI), Italy

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden !
Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein, Betriebserlaubnis nach § 18 Abs. 5 StVZO oder Anhängerverzeichnis) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

Teilegutachten Nr.: 374-0003-00-FBKA
Hersteller: Allegri Cesare s.p.a., Via Venezia 6,
20099 Sesto San Giovanni (MI), Italy
Typ: BH

Seite: 2/4

I. Verwendungsbereich

Die Austauschbremsleitungen sind für alle Kraftfahrzeuge mit hydraulischer Bremsanlage unter Beachtung der Hinweise (s. IV.) geeignet.

Der Austausch der flexiblen Leitungen in PKW mit serienmäßigen ABS wird als unkritisch erachtet, da hier die flexiblen Leitungen nur einen geringen Anteil des gesamten Bremssystems ausmachen.

II. Beschreibung der Teile

Typ	: BH
Ausführung	: Bremsleitungen verschiedener Länge mit unlösbar verpressten Anschlußteilen, die direkt oder durch mitgelieferte Fittings in hydraulische Bremssysteme eingebaut werden können.
Handelsbezeichnung	: BH
Kennzeichnung (Preßhülse)	: BH XX.YY (wobei XX=Monat; YY=Jahr)
Art	: eingepreßt
Technische Daten / Beschreibung	: siehe Anlage 6.1 bzw. 6.2

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Die Kombinierbarkeit mit serienmäßigen Bremsanlagen für die im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugtypen ist gegeben. Die Kombinierbarkeit mit Austausch - Bremssystemen muß in den entsprechenden Gutachten freigegeben werden.

IV. Hinweise und Auflagen

Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb:

Jedes Teil muß eine eindeutige Kennzeichnung haben.

Hinweise und Auflagen zum Anbau:

Der Anbau muß gemäß der Montageanleitung durchgeführt werden

Hinweise und Auflagen für die Änderungsabnahme:

- Der fachgerechte Anbau und die Verlegung muß überprüft werden.
- Die Leitungen dürfen nicht verdreht eingebaut werden.
- Ein ausreichender Abstand zu möglichen Scheuerstellen muß in allen Lenk- und Einfederungszuständen gewährleistet werden.
- Biegungen müssen einen Mindestradius von 70mm haben.
- Bei der Verlegung sollen die originalen Befestigungen genutzt werden, gegebenenfalls müssen zusätzliche Befestigungen zur sicheren Verlegung angebracht werden.
- An den Befestigungen müssen die Leitungen durch Gummimuffen geschützt werden.
- Die Leitungen müssen in allen Lenk- und Einfederungszuständen spannungs- und knickfrei verlegt werden.
- Eine Funktionsprüfung der Bremsanlage ist durchzuführen.

Teilgutachten Nr.: 374-0003-00-FBKA
Hersteller: Allegri Cesare s.p.a., Via Venezia 6,
20099 Sesto San Giovanni (MI), Italy
Typ: BH

Seite: 3/4

Hinweise und Auflagen für den Fahrzeughalter:

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt.

Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden.

Angaben zum Fahrzeugbrief:

Ziff.33: M.Austauschbremsleitungen Allegri Typ BH

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die Austauschbremserschlauchleitungen wurde nach der FMVSS 106 (Federal Motor Vehicle Safety Standard) der National Highway Traffic Safety Administration, DOT - § 571.106 geprüft.

Der Hersteller prüft und dokumentiert im Zuge seines Qualitätssicherungssystems die konfektionierten Bremsleitungen.

Die Bremsleitungen entsprechen den Forderungen der FMVSS106 und damit den Bestimmungen der StVZO.

VI. Anlagen

- 6.1 Beschreibung der Fittinge
- 6.2 Zeichnung Bremsschlauch
- 6.3 Montageanleitung